

## Метатекстуальность семантического типа культуры

Санников Сергей Викторович, кандидат исторических наук.

Сибирский институт международных отношений и регионоведения,  
г. Новосибирск, Новосибирская область, Россия

*The author analyzes key characteristics of semantic (symbolical) type of cultural code, considering metatextuality as one of the most important among them. The author reveals the main epistemological practices, typical for the semantic type of cultural code: text retelling, adaptation, compilation, interpretation, translation, imitation and exegesis.*

*Keywords and phrases: metatext, metatextuality, semiotics, cultural evolution.*

Формирование семантического типа культуры происходило на фоне драматических исторических событий, сопровождавшихся своеобразным семиотическим переворотом. Как отмечает С. С. Аверинцев, «даже на Западе Римская империя перестала существовать «всего лишь» в действительности, в эмпирии, – но не в идее. Окончив реальное существование, она получила взамен «семиотическое» существование. Варвар Одоакр, низложивший в 476 г. последнего западноримского императора Ромула Августула, не мог сделать одной вещи: присвоить императорские инсигнии. Он отослал их в Константинополь «законному» наследнику цезарей – восточноримскому императору Зинону. Победитель знал, что делал. Пусть Италия – колыбель и одновременно последняя территория Западной империи; сама по себе она представляет только совокупность земель и по варварскому праву войны оказывается добычей варваров. Но вот знаки упраздненной власти над исчезнувшей империей – совсем иное дело; их нельзя приобщить к добыче, ибо значение этих знаков превышает сферу реальности и причастно сфере долженствования» [1, с.311].

Формирующаяся средневековая семиотическая реальность весьма удачно характеризуется Ю.М. Лотманом в качестве семантического (или символического) типа кода культуры, построенного «на семантизации (или даже символизации) как всей окружающей человека действительности, так и ее частей» [3, с. 402]. Этот тип культурного кода автор также называет «средневековым», «поскольку в наиболее чистом виде он представлен... в эпоху раннего средневековья» [Там же].

В числе определяющих особенностей отношения к знаку в рамках данного типа культуры Ю.М. Лотман отмечает: 1) ключевую роль оппозиции идеального и материального плана; 2) иконический принцип образования знака; 3) множественность и иерархичность значения; 4) ахронный характер знаковой системы; 5) восприятие знака как средства замещения. Необходимо отметить, что общие характеристики данного типа культуры выполнены автором самыми общими штрихами, что оставляет значительное пространство для дальнейшего изучения самого феномена символического типа культуры.

Представляется важным дополнить характеристики, данные Ю.М. Лотманом рассматриваемому типу культуры, такой значимой составляющей, как метатекстуальность. Если античная культура носила определяющие черты интертекстуальности, то пришедшая ей на смену средневековая культура метатекстуальна по своей сути. Для нее свойственна иерархия текстов, в основе (вершине) которой находится базовый библейский текст, тогда как все остальные тексты представляют собой лишь вариации, так или иначе отсылающие к первоисточнику.

Несмотря на то, что европейская средневековая литературная традиция представлена разнообразными жанрами, в рамках которых прослеживается влияние массы локальных традиций, их общая парадигма сформирована на базе христианского мегатекста [термин использован по: 2, с.152]. В рамках данной культуры архаические дохристианские тексты, постепенно утрачивающие онтологическую ценность, нуждаются в интеграции в актуальную иерархию текстов для подтверждения их истинности. Ярким примером могут служить тексты «Младшей Эдды» исландского скальда Снорри Стурлусона, описывающие скандинавскую языческую космогонию, которые, помимо прочего, повествуют о грехопадении, великом потопе, и рождении Христа, великого «конунга».

Архаический текст англосаксонской эпопеи «Беовульф» дополняется христианскими интерполяциями, чтобы адаптировать его для восприятия современников через призму метатекстуального стандарта семантического типа культуры. Англосаксонские правовые тексты в редакции короля Альфреда также начинаются с библейских компиляций, восходящих к Декалогу, и предлагают интерпретацию заповедей Моисея и Христа, лежащих в основании универсальной идеи права.

В период становления семантического типа культуры формируется новый литературный жанр – «происхождение народа» (*origo gentis*), в рамках которого интегрируется всемирная история, история церкви, и королевские генеалогии соответствующего «варварского» королевства. В

данных произведениях прослеживаются отдельные интертекстуальные составляющие, свойственные античной географии и эпосу, однако, доминантой произведения все более явно выступает христианская метатекстуальная парадигма.

Таким образом, метатекстуальность может рассматриваться в качестве одной из ключевых характеристик семантического (символического) типа кода культуры, тогда как на основании анализа памятников рассматриваемой эпохи представляется возможным в общих чертах обозначить основной круг эпистемологических практик, характерных для семантического типа культуры – это пересказ, адаптация и компиляция текста, толкование, интерпретация и экзегеза текста, перевод текста, и имитация текста.

### *Список литературы*

1. Аверинцев С.С. Символика раннего Средневековья. (К постановке вопроса). // Семиотика и художественное творчество, Москва, Наука, 1977. С. 308-337.

2. Пиков Г.Г. О роли атеистического дискурса в истории средневековой европейской цивилизации // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2011. № 1 (7). С. 152-157.

3. Лотман Ю. М. Семиосфера. СПб.: Искусство-СПБ, 2000. 704 с.